



Bakossi New Testament

It's Dedication Time!

Excitement is mounting among Bakossi believers. In just a few short days, the dedication ceremony of the Bakossi New Testament will begin! This ceremony not only represents a victory for the Lord, it also demonstrates all the hard work and dedication the Bakossi translation team has put into this project. How rewarding it is for them to see God's blessing on their efforts as they commemorate this joyous occasion.

- Praise the Lord for this great achievement. Thank Him for all he has done through the Bakossi translation project.
- Pray that the dedication ceremony will be a grand success.

The Community Joins In

Several committees are hard at work planning activities and organizing schedules to ensure the dedication is a success. One committee includes the project coordinator, Reverend Ngole, the linguistic advisor and his wife and the Secretary General of the Language Committee. They have done a wonderful job spreading the word of their much-anticipated celebration. Even the Divisional headquarters are interested in hearing about the occasion. The committee had the opportunity to visit and share with them all the activities and functions they have planned for the dedication.

Divisional headquarters are not the only ones eager to hear the buzz about the festivities. The Administrative Office of the Presbyterian Church in Cameroon also received a visit. The committee shared the vision of the Bakossi Bible translation project as well as the exciting events planned for the ceremony. The church officials support the project and the Synod Clerk of the PCC agreed to preach on the day of the dedication.

- Ask God's blessing on all who are involved in this project. Praise God for the interest of local churches and organizations. May their support be an encouragement to other Bakossi believers.

Reverend Ngole Moves On

After years of faithful service, Reverend Ngole, the project coordinator, will move on to another ministry. He took a well-earned vacation in August, leaving him refreshed and ready to move to the main office in Yaoundé to begin his new assignment. It is bitter sweet to see him go. The translating team will miss him but they praise God that he is able to continue serving the Lord.



- Location: Cameroon, Africa
- Number of Speakers: 60,000
- Year Project Began: 1994
- Expected Completion Date: 2011



Rev. Ngole teaching a writing class in 2007

- Pray for Reverend Ngole as he embarks on a new journey. Pray for guidance and wisdom as he learns and adjusts to the project God has in store for him.





Bakossi New Testament

Spreading the Good News

Even though the Bakossi New Testament is complete, the team's work is not finished. Translators have the responsibility to continue teaching and spreading God's Word to the people in their heart language. Mother-tongue translators will visit various Bakossi communities as well as churches and schools. They will also plan Scripture Use activities to expand the knowledge of Christ's saving love for the people in Bakossi.

- **Thank the Lord for all that was accomplished. Praise Him for the opportunity our translators have to spread the Good News to the Bakossi people in the language that speaks to their heart.**

- **Pray fervently for Bakossi believers and the translating team. May God pour out His blessings on all those who support this project as partners in prayer and giving.**

Six Steps of Translation

- 1. First Draft:** translators analyze what a passage says and produce a first draft.
- 2. Team Check:** translators check each verse for accuracy and clarity.
- 3. Community Testing:** translators share drafted Scripture with community members to test how well it communicates.
- 4. Back Translation:** translators translate the draft "back" into a major language for a non-native consultant.
- 5. Consultant Check:** a consultant checks the translation with the team to make sure expected standards are met.
- 6. Proofread:** translators rigorously proofread the final draft for errors before publication.

BAKOSSI NT UPDATE—2

3030 Matlock Road, Suite 104
Arlington, Texas 76015

Toll Free: (877) 593-7333
www.theseedcompany.org

A Wycliffe Bible Translators affiliate

